



MHMPXPLZ03YH

Stejnopis č. 1

1. **Hlavní město Praha**
se sídlem Mariánské nám. 2/2, 110 00 Praha 1 – Staré Město
zastoupené Ing. Janem Rakem, ředitelem odboru hospodaření s majetkem Magistrátu hl. m. Prahy
IČO: 00064581
DIČ: CZ00064581, plátce DPH

(dále jen jako „pronajímatel“)

a

2. **Pan Junjie**

r.č.: [REDACTED]

a

Zhou Fanli

r.č.: [REDACTED]

oba bytem [REDACTED]

(oba dále jen jako „nájemci“)

(všichni dále jen jako „smluvní strany“)

uzavírají:

DODATEK č. 2

k Nájemní smlouvě č. NAP/83/01/012124/2013 ze dne 30. 12. 2013
ve znění dodatku č. 1 ze dne 23. 6. 2014
(dále jen jako „smlouva“)

**Smluvní strany se dohodly na následujícím znění dodatku č. 2 ke smlouvě
(dále jen jako „dodatek č. 2“)**

takto:

I.

V článku IV. smlouvy „Nájemné“ se provádí tyto změny:

1. odst. 1 se mění a nově zní takto: „1. Pronajímatel touto smlouvou pronajímá nájemcům předmět nájmu uvedený v čl. I. odst. 2 této smlouvy za dohodnuté nájemné, které činí v daném případě **77.270 Kč** (slovy: sedmdesát sedm tisíc dvě stě sedmdesát korun českých) **ročně**, tj. 250 Kč/m²/rok. Nájem je dle § 56a odst. 1 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, od daně osvobozen.“
2. odst. 4 se mění a nově zní takto: „4. Pronajímatel a nájemci se dohodli, že v případě potřeby je pronajímatel oprávněn automaticky upravit výši nájemného a písemně ji oznámit nájemcům, přičemž součástí tohoto oznámení bude návrh dodatku k této smlouvě. V případě, že do 3 měsíců po obdržení nové cenové kalkulace nedojde k uzavření dodatku, jehož předmětem bude navýšení

nájemného dle tohoto odstavce, je pronajímatel oprávněn tuto smlouvu vypovědět podle čl. VI. odst. 3 této smlouvy.“

II.

V článku V. smlouvy „Závazková část“ se provádí tyto změny:

1. odst. 4 se mění a nově zní takto: „4. Bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele a rozhodnutí či souhlasu příslušného stavebního úřadu nájemci nesmí na předmětu nájmu provádět terénní úpravy, stavby oplocení ani jiné podstatné změny. Provedou-li nájemci změnu na předmětu nájmu bez souhlasu pronajímatele a rozhodnutí či souhlasu příslušného stavebního úřadu, jsou nájemci povinni uvést předmět nájmu do původního stavu, jakmile o to pronajímatel požádá, nejpozději při skončení nájmu, neučiní-li tak, je pronajímatel oprávněn předmět nájmu uvést do původního stavu na náklady nájemců.“
2. nově se vkládá odst. 6, jenž zní takto: „6. Oběma smluvními stranami bylo sjednáno, že nájemcům po skončení nájmu nenáleží nárok na poskytnutí jakékoliv náhrady za finanční prostředky vložené do realizace jakýchkoliv změn předmětu nájmu, tedy ani nárok na úhradu protihodnoty toho, o co se zvýšila hodnota předmětu nájmu. Nájemci jsou povinni po skončení nájmu bezúplatně převést zůstatkovou hodnotu technického zhodnocení předmětu nájmu na pronajímatele.“

III.

V článku VII. smlouvy „Smluvní pokuty“ se provádí tato změna:

1. odst. 1 písm. b) se mění a nově zní takto: „za nepředání vyklizeného předmětu nájmu protokolárně pronajímateli, a to nejpozději ke dni skončení nájmu, smluvní pokutu ve výši 1.000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých) za každý i jen započatý den prodlení se splněním této povinnosti, a to do dne protokolárního předání předmětu nájmu,“

IV.

V článku VIII. smlouvy „Závěrečná ujednání“ se provádí tato změna:

1. odst. 1 se mění a nově zní takto: „1. Vztahy mezi pronajímatelem a nájemci neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a ostatními platnými a účinnými právními předpisy. Smluvní strany prohlašují, že k veškerým povinnostem dle této smlouvy jsou nájemci zavázáni společně a nerozdílně.“

V.

1. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změn.
2. V souladu s § 43 odst. 1 zákona č. 131/2000 Sb., o hlavním městě Praha, ve znění pozdějších předpisů, tímto pronajímatel potvrzuje, že uzavření tohoto dodatku č. 2 schválila Rada hlavního města Prahy usnesením č. 574 ze dne 3.4.2023. Záměr na uzavření dodatku č. 2 ke smlouvě byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu hlavního města Prahy pod číslem jednacím MHMP 375563/2023 od 24.2.2023 do 12.3.2023.

3. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tento dodatek č. 2 byl uveden v Centrální evidenci smluv (CES) vedené pronajímatelem, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o smluvních stranách, číselné označení tohoto dodatku č. 2, datum jeho podpisu a text tohoto dodatku č. 2.
4. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění tohoto dodatku č. 2 včetně smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí pronajímatel.
5. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v tomto dodatku č. 2 nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoli dalších podmínek.
6. Tento dodatek č. 2 nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem 1. 1. 2024.
7. Tento dodatek č. 2 je vyhotoven v sedmi stejnopisech o třech stranách textu, z nichž pronajímatel obdrží šest a nájemce jeden stejnopis.
8. Smluvní strany prohlašují, že si tento dodatek č. 2 řádně přečetly, jeho obsahu porozuměly, jeho obsah je srozumitelný a určitý, že jím nejsou známy žádné důvody, pro které by tento dodatek č. 2 nemohl být řádně plněn nebo které by způsobovaly neplatnost tohoto dodatku č. 2 a že je projevem jejich pravé, svobodné a vážné vůle prosté omylu, projevené při plné způsobilosti právně jednat, a dále že tento dodatek č. 2 nebyl ujednáán v rozporu se zákonem a nepříčí se dobrým mravům a veškerá prohlášení v tomto dodatku č. 2 odpovídají skutečnosti, což vše níže stvrzují svými podpisy.

V Praze dne..... 23 -10- 2023

za pr

.....
Ing. ...
ředitel
hospo

.....
strátu hl. m. Prahy

V Praze dne..... 5. 10. 2023

nájemci:

.....
Zho